Paibacher & Beitung.

Mr. 60.

Samstag, 14. März.

Infertionegebur: Fur fleine Inferate bie gut 4 Beilen 26 fr., großere per Beile 6 fr.; bei ofteren Bieberhofungen ber Beile 8 fr.

1885.

Amtlicher Theil.

Se. t. und t. Apoftolische Dajeftat haben mit Allerhöchst unterzeichnetem Diplome bem Major bes Infanterieregiments Rr. 89 Erwin Riemet ben Abelftand mit bem Brabicate "Moronsti" allergnädigft zu verleigen geruht.

Ge. f. und f. Apoftolische Dajeftat haben mit Allerhöchster Entschließung vom 3. März b. 3. bem Finanzprocurator in Trieft, Oberfinangrathe Dr. Anton Berbin in Anerkennung feiner ausgezeichneten Dienftleiftung tagfrei ben Titel und Charafter eines Sofrathes allergnäbigft zu verleihen geruht.

Dunajewsti m. p.

Nichtamtlicher Theil.

Die Sanctionierung der Arbeiter-Ordnung.

Das fechste Sauptfind unferer Gewerbe. Drbnung hat die taiferliche Sanction erhalten. Es ift bas befanntlich auch ein echtes und rechtes Hauptstück der social-politischen Resormen, welche das Cabinet Taaffe initierte und durch welche es seinen im besten und ebelsten Sinne des Wortes fortschrittlichen Geift bestundet. fundete. Die social-politischen Reformen find bestimmt, dem letzten Viertel unseres Jahrhunderts ein eigenthümliches, es vortheilhaft auszeichnendes Gepräge sellichaft epochemachend werden dürften, mit vollem Berftandniffe erfast und mit eblem Muthe ihre Berwirklichung, ihre Geltendmachung im praktischen Leben unternommen hat.

geistige Ausbildung wird ausreichend gesorgt. So 3. B. zählt es zu den Beschränkungen, welchen die Verwendung jugendlicher Arbeiter zwischen dem vollendeten 12. und bem bollenbeten 14. Lebensjahre unterworfen ift, bafs fie in ber "Erfüllung ber gefet-lichen Schulpflicht" nicht behindert werden durfen.

Das Hauptgewicht bes neuen Gesetzes liegt jedoch in der Feststellung und Einführung des Normal-Arbeitstages. Man weiß, das diese Bestimmung bei uns auf vielsachen Widerstand stieß, das der Gedanke felbst von vorgeschrittenen Rationen noch lange nicht als endgiltig geflart betrachtet wirb. Es hat nicht an Stimmen gefehlt, welche geltenb zu machen fuchten, bafs biefe Frage nur auf internationalem Wege geregelt werben burfe, bamit Sonne und Wind in gang Guropa zwifden allen gleichartigen Induftrien gleich. mößig vertheilt werden. Die Bekenner diefer Unficht bruckten bie Beforgnis aus, bafs ein Staat, welcher in biefer Frage felbftandig vorgeht, bie Concurrengfähigkeit gewisser Zweige seiner Industrie schäbigen könnte. Unsere Regierung hat diese Besorgnis nicht getheilt, aber sie gieng in der Sache doch mit größtmöglicher und zweisellos höchst dankenswerter Borsicht und Umficht zuwerke. Sie mahrte nicht nur fich felbft, sonbern auch ben gewerblichen Behörben erfter Instanz Bollmachten, welche es ermöglichen, das Gesetz allen dauernden oder vorübergehenden Bedürfniffen einzelner Zweige der Industrie anzupassen, damit je-doch bei Anwendung dieser Bollmachten nicht die Bilkfür Spielraum gewinne, ist die Bestimmung ge-traffen morben dass alle troffen worben, bafs alle ju Gunften einzelner Introffen worden, dass alle zu Gunften einzelner Industriezweige oder einzelner Fabriten bewilligten Ausnahmen in jedem einzelnen Falle in den Amtsblättern
tundgemacht und alljährlich zur Kenntnis des Reichsrathes gebracht werden mitsen. Auf diese Weise wird
es zweisellos möglich sein, zwischen den Interessen
der Arbeiter und der Unternehmer ausgleichend zu
wirken, umsomehr, als es ja auch im wohlverstandenen Interesse der Arbeiter liegt, die Concurrenzfähigkeit des Industriezweiges, in welchem sie ihr
Prot erwerben por Schödigung zu hemahren. Siehei Anternommen hat.

Das neue Gesetz enthält bekanntlich über die in ist noch in Betracht zu ziehen, dass unsere Industrie ingendlichen Arbeiter beider Geschlechter die umfassendlichen und sorgestlichen und sorgestlichen und sorgestlichen und sorgestlichen und sorgestlichen und sorgestlichen und sorgestlich gestützt und gefördert den die der wird. Alles das zusammen wird sich hoffentlich als Bweck im Auge haben, die Gesundheit und die körperliche Entwicklung zu schützes Geschlecht zu erdieben tüchtig jedoch nicht bloß in körperlicher Bediehung, denn auch für den Unterricht wie für die

Das Gefet über die Fabritsinspectoren, gleich-falls eine verdienstvolle und wohlthätige Schöpfung bes Cabinets Taaffe, erhalt erft burch die Reform bes fechsten Sauptftudes ber Gewerbe-Ordnung feine volle Bebeutung. Diese Organe, benen bie Wahrung so wichtiger ftaatlicher, gesellschaftlicher und humanitarer Interessen anvertraut ift, werden gewiss und mit vollem Rechte ihren Ehrgeiz barin finden, bafür zu forgen, bas bas neue Gefet voll und gang, bem Beifte wie bem Buchftaben nach, ins prattifche Leben einbringe. Es ift mit Buverficht zu erwarten, bafs bas Gefet über bie Unfallsverficherung ber Arbeiter noch bor bem Schluffe ber jetigen Reichsraths-Seffion feine par-lamentarische Erledigung findet. Bekanntlich hat bie Regierung auch bas Gefet über bie Krantenversicherung der Arbeiter bereits im Abgeordnetenhause eingebracht. Gewiss, eine Regierung, die mit solchem Eifer solche Reformen schafft, ist geseit gegen den Borwurf, dass sie Gesetz gegen gemeingefährliche socialistische Umtriebe anstrebt, um die geistigen oder materiellen Interessen der Arbeiterbevölkerung zu schädigen. Diese Regierung gift den Arbeitern mit vollen Sänden und Regierung gibt ben Arbeitern mit vollen Sanben und unvertennbar mit theilnahmsvollem Bergen, mas fie gunachst bedürfen, um ihre Gegenwart wie ihre Bu-tunft, ihre Jugendzeit wie ihr Alter freundlicher gu geftalten; es ift aber auch ihre Pflicht, bem Staate und ber Befellichaft zu erhalten, mas ihnen unter allen Umftanden gewahrt und gefichert bleiben mufs: Die ruhige, friedliche gefetliche Entwicklung.

Am 8. März bereits, wenige Tage nach ber Zuftimmung des Herrenhauses, geruhte Se. Majestät der Raiser dem neuen Gesetze die Allerhöchste Sanction zu ertheilen. In dieser Raschheit liegt zweifellos ein Act taiserlicher Huld und Theilnahme für die arbeitende

Bevölkerung.
Drei Monate nach ber amtlichen Bublication, also am 11. Juni 1. J., tritt bas neue Gefet in Kraft. Soffen wir, bafe es ben Erwartungen entfpricht, welche baran gefnüpft werben, wunschen wir, bafs es unferer Induftrie wie unferen Arbeitern ju Beil und Gegen

Aus bem Parlamente.

+ Bien, 11. Marg.

Reuilleton.

Franenflor.

Du bift wie eine Blume Co holb, fo fcon, fo rein -

Es ift mir aufgefallen, bafe bie tofenbe Brofa gewöhnlich Benennungen aus dem Reiche der Fauna wählt, man hört: "Mein Täubchen!", "mein Mäusken!", "mein Kätchen!" und ähnliche schmeichelnde Roseworte in der Prosa, während die Poesse es vorsieht, ihre Prosa, wahrend die Poesse es voraleht, ihre Bergleiche aus der Flora zu entnehmen. fie ihm, oft nur gehorchend einem unerdittlichen Gebot, um bald zu welken, zu verblühen, wie die Blume, die talogie bar muss das dritte große Gebiet, die Minetalogie, herhalten, obwohl man auch mitunter "mein Juwell" zu boren bekommt.

Ja bie Blumen find auch bas Reigenbste, und was immer man besonders auszeichnen will, vergleicht man mit ber Blume; wird boch felbst geradezu mit bem or... bem or... be Blume; wird boch felbst geradezu mit bem Ausbruck "burch die Blume reden" die An-wendung eines Bergleiches bezeichnet, worin abermals ein Traden Bergleiches bezeichnet, worin abermals

um bald zu welten, zu verblühen, wie die Blume, bie man in frembes Erbreich gefest." Denn im Wegentheil: in richtiges fremdes Erdreich verpflangt, ge-beihen auch Blumen und Frauen oft vortrefflich weiter. Schon ift auch folgende weitere Barallele von Beinisch: "Thränen im Mädchenauge find wie Thautropfen im Blumenkelch, ein einzig Wort trocknet sie, ein einziger Sonnenstrahl kufst sie hinweg. Die Mädchenknospe ein Tropus liegt. Die Ebelfteine und Gemmen sind ift gleich der Blumenknospe ein fast schücktern ge-bie Blumen der Steinwelt, die Falter werden flatternde gebenes, halb enthülltes Naturräthsel, ein dem Er-Blumen ber Steinwelt, die Falter werden flatternbe gebenes, gute Ghöpfungstraum. . . . ber Wenschen sind eben bie — Frauen.

Doch haben sich auch gewaltige Doch haben sich auch gewaltige

Blumen, ach Blumen, Die heilen jeden Schmerz, Drum brückt man fo ein Kind Gern an das wunde herz

finde es nicht unrichtig, was ich einmal in einer Früh-lingsftudie von J. Heinisch las: "Gleich der Blume wurzelt das Mädchen mit allen Fasern seines blüben-

ben verinnerlichten Dafeins an der Scholle ber Bater.

landserbe", boch geht er zu weit, wenn er im Berlaufe fagt : "Dem Frembling folgt bie Jungfrau, boch folgt

Dan fpricht von einer Dabchenblume, und ich

gilt auch gang gut bon ben Frauen.

Menschen sind eben die — Frauen. Doch haben sich auch gewaltigere Stimmen ver-Man spricht von einem Kranze edler Frauen, der nehmen lassen. So sagt Sylvias Maréchal: "Die vielleicht sich bielleicht zu einem Rranze ebler Frauen, ber nehmen lasen. Ob juge Ogionis Deutschie Blumen einem Franzeigen bersammelt hat; von Frauen find in ber moralischen Belt, was die Blumen einem Franzeigen Deutschen ber babifchen", ober Daumer: "Das Beib, das ift Die Frauen, die Blumen der Schöpfung, zahlreiche Blume ohne Wohlgeruch." Deshalb find wohl gerührungspunkte mit ihr Blumen ber Schöpfung, zahlreiche gene Blume ohne Wohlgeruch." Deshalb find wohl gerührungspunkte Berührungspunkte mit ihren Blumenschweftern gemein-lam. Darum lieben auch die Frauen die Blumen so sehr. Bas Justinus Körner von den Blumen singt:

fclingt ben Mann mit ben Blumen bes Bebens, wie jene Lianen ber Balber, welche ben Stamm ber Eiche mit ihren buftenben Rrangen gieren."

Dichter aller Beiten, aller Bonen und Regionen haben in ihren Boefien bie Bergleiche für ihre Frauenwelt aus ber Blumenwelt geholt, und es ließen fich balb Banbe füllen, wollte man bas biesbezügliche Material gufammentragen. Dieje Stubie foll aber nur eine turge, auf ahnlichen Citaten beruhenbe Stigge fein, und ich habe für fie ben einfachen Titel "Frauenflor" gewählt.

Dir ift es nicht fo febr barum gu thun, jene Bergleiche zu befprechen, bie fich auf ein beftimmtes Moment beziehen, nicht von ben partiellen Comparationen zu reben, fonbern auf einige jener Boetenftellen hinzuweisen, benen bie gange Frauengeftalt eine Blume ift. Ginige Schriftfteller haben wir bereits ver-

Mus partiellen Bergleichen mare balb ein großer Strauß geworben:

Bas ift ber Buchs ber Binie?

Bohl gegen Deinen fclanten Buchs? und von ichlanter Zannengeftalt, von Rofen wangen, Bilien naden, Rirfden lippen (auch mit einer Syncinthe werben Lippen verglichen), manbelformigen fowie Beil chen augen, bom Bald bes Baares, wie viel murbe ba nicht icon gefungen. Bie herrlich ift &. B. bas Bilb:

Lippen find getheilten Rosen, Und es macht ber sufe Ruse, Dass beim holben Minnelosen Boll bie Rose werben mufs.

Lauter Objecte ber Flora, fei es nun Blite,

Beitrage gur heurigen Budgetbebatte bilbet. Bir merben fpater noch von ihr zu fprechen haben, bier wollen wir nur conftatieren, dafs fie bom Saufe mit ber geipannteften Aufmertfamteit angehört und am Schlufs mit lebhaftem Beifall acclamiert murbe.

Bevor ber Sauptgegenftand ber Tagesordnung berührt murde, murden zwei wichtige Gefegvorlagen von ber Regierung eingebracht, die eine bewilligt eine Staatsunterftugung im Betrage bon 300000 fl. für ben Bau einer Zwangs-Arbeitsanftalt in Dieberöfterreich, die andere bezweckt den Bau einer Eisenbahn in "Reu-Desterreich", eine Bahn, die das öftliche Bos-nien erschließen soll. Dort bei Doboj, wo die tapfere Division Sgapary in ben blutigen Spatfommertagen 1878 gegen einen übermächtigen Feind ftandhielt und die Rugeln pfiffen, bort wird hoffentlich recht balb ber Bfiff ber vollerverbindenden Locomotive

Die Rebner, die vor dem Cultusminifter gum Borte tamen, brachten nichts besonders Bemertens. wertes bor. Abg. Dr. Denger hatte wieder einige Slavisierungsversuche in Schlesien entbect, die Ab-geordneten Rowalsti und von Rraus urgierten Mehrausgaben, ber erstere für ben wirklich bedürftigen ruthenischen Clerus, ber lettere für bie Universitats. Bibliotheten. Beide Berren haben ja recht, wir glauben es herrn von Kraus aufs Bort, bafs bie Buchereinbande im britifchen Mufeum jahrlich mehr toften, als die Erhaltungs. und Reuanschaffungetoften ber Biener Universitäts-Bibliothet; wollte der liebe Sim-mel, wir konnten fo viel Gelb ausgeben wie bie Englander, aber wir fonnen es eben nicht, weil wir's nicht haben, und barum find alle Bormurfe aus biefem Titel gegen die Unterrichtsverwaltung ungerecht. Benn Berr v. Dunajewsti nur mehr Gelb hergeben tonnte, Baron Conrad wurde es gewifs weder gurudweifen noch in ber Caffe verschimmeln laffen. Der Abg. bon Bflügl befprach die Religionsfondsfrage und fuchte, wie icon bei fruheren Angelegenheiten, ben Rechts. titel bes Staates ju beftreiten. Wir möchten biefem Redner, beffen Gifer und beffen Ueberzeugungstreue wir gerne anertennen, nur bemerten, bafs Rechts-fragen, besonders aber fo verwidelte wie die bes Religionsfonds, doch nur Rechtsgelehrte entscheiden tonnen. Dit ber Reinheit ber Abfichten und ber Ghrlichfeit ber Gefinnung ift es ba nicht gethan.

Rach herrn bon Rraus fam Baron Conrab zum Bort. Es ift fast unmöglich, in dem Rahmen über die Solibaritat ber Rechten sagte, die er eines gewöhnlichen Artikels einer so gehaltvollen und ausbrücklich betonte; diese hat sich auch bis jeht in bedeutsamen Rede, wie die des Cultusministers, die der That in der Budgetdebatte glanzend bewährt. Ab. fo viele Stoffe behandelte, fo viele berührte, Berechtig. teit wiederfahren zu laffen. Baron Conrad sprach als der That vielfach ganz ungerechte Unwürfe gegen die im Trienter Bezirke und stellt einen Resolutions, Mitglied ber fich folidarisch fühlenden Gesammtregie-rung und als Fachminifter. Als Mitglied ber Regierung antwortete er auf die geftrige Rebe bes Grafen Burmbrand und erganzte die Ausführungen bes Finang. minifters. Baron Conrad fagte an einer anderen Stelle feiner Rebe, bafs er es fich bei feinen amtlichen Sand. lungen gur Regel gemacht habe, in öfterreich ifcher Sprache zu fprechen. Seine gesammte politische Aus. führung heute war in biefer Sprache gedacht. Befonbers bie treffliche Stelle, in ber er auseinanderfette, bafs Berr von Dunajewsti, als er ber Binten gurief,

Seiten gegenüber führte Baron Conrad eine febr maßvolle und versöhnliche, in der Sache aber unerbittlich fefte Sprache, auch mit ihnen fprach ber Minifter öfterreichisch. Er erklarte, er habe in Staatsangelegen-heiten weber beutsche noch flavische Sympathien, er tenne nur das Wefet und bie Intereffen bes Wefammtftaates. In Sachen ber Sprachenfrage aber feien für ibn nicht bas tobte Material ber ftatiftifchen Biffern, fondern bie Buniche ber Eltern maßgebend, die er febr gludlich "lebendige Biffern" nannte.

Den einzelnen in ber Debatte vorgebrachten Beichwerben, betreffs mangelhafter Dotierung einzelner Behranftalten verfprach ber Minifter Beachlung, foweit es fein College von ben Finangen erlauben wirb. Dann besprach ber Minifter bie Frage ber "Ueberburdung" ber Schüler an ben Mittelschulen, verwieß auf bie von ihm eingeführten Erleichterungen und vertheibigte gulest mit Lebhaftigfeit die Beibehaltung bes Unterrichtes in ben klassischen Sprachen, als ber Grundlage aller Bilbung. Hatte der Minister im ersten Theil seiner Rebe im Gegensatzur fataliftischen und intolerant einseitigen Nationalitätsibee die ewigen Principien ber Religion und ber Bilbung vertreten, fo vertheibigte er im zweiten die flaffifche Unterlage in feiner Civilisation unseres Unterrichtswesens, nicht nur wegen ihres pabagogifden, sondern auch megen ihres fittlichen Bertes. Bir wiffen es bem Minifter Dant, dass er in einer Beit, in ber ber ichnobe Materialismus fo vielfach Orgien feiert, mit Geift und Muth bas lette Bugeftanbnis, bas man ber ibealen Richtung macht, bertheidigt hat.

Rach Baron Conrab fprach Abgeordneter Gregr ber zwar auch allerlei Rlagen, betreffend bie czechische Universität in Brag, vorbrachte, aber fich ausbrucklich vermahrte, beswegen als Oppositioneller angesehen zu werben, bann, nachdem ber Schlufs ber Debatte berfügt worben war, Profeffor Bufttanbi, ber einzelne Detailfragen, Berhaltniffe ber Biener Universität u. f. w. erorterte, und Abg. Greuter. Der lettere brachte bie leidige Dagen-Lorenz-Affaire wieber zur Sprache und jog febr icharf gegen bas Profefforen - Collegium ber Wiener Sochschule los, in bem bas icharfe Muge bes Rebners zu viele Juben entbedt. Das Schlagwort von der "zweiten orientalischen Atademie" wurde zwar viel angenommen, ebenso die Resolution inbetreff ber Actibelacht, beffen ungeachtet aber tonnen wir Musführungen, die in biefem Beifte gehalten find, teinen Befchmad abgewinnen. Biel erfreulicher mar, mas P. Greuter ausbrücklich betonte; diese hat fich auch bis jest in ber That in ber Budgetdebatte glangend bewährt. Ab. geordneter Professor Sueg mar burch Greuters, in Biener Universität offenbar verlett und beantragte, um antworten zu tonnen, Bieberaufnahme ber Debatte, was indeffen abgelehnt wurde. Die Antwort wird wohl gelegentlich bennoch fommen.

Reichsrath.

412. Situng des Abgeordnetenhauses.

Wien, 12. Marg. Se. Excellenz ber Herr Prafibent Dr. Smolta eröffnet um 10 Uhr 15 Minuten bie Sitzung.

dass man auch ohne fie regieren könne, damit aber der Berr Ministerpräfident und Leiter des Ministeriums im schönften Hochwalde. Bas ein einziger Anfturn nur die Linke, keineswegs aber die Deutschen ge- bes Innern Graf Taaffe Abre Graffen ber Graffen Ben ge- bes Innern Graf Taaffe Abre Graffen bei Deutschen ge-Auf ber Minifterbant befinden fich : Ge. Ercelleng nur die Linke, keineswegs aber die Deutschen ge- bes Innern Graf Taaffe, Ihre Excellenzen die herren zu schädigen bermöge, das sein einziger und gin'

wichtigen politischen Erklärungen, einen der bedeutendsten meint habe. Den nationalen Intranfigenten beiber Minifter Dr. Freiherr von Biemialtowsti, Graf Faltenhann, Dr. Freiherr v. Brajat, Dr. Frei-herr v. Conrad. Enbesfelb, FMB. Graf Belersheimb, Dr. Ritter v. Dunajemsti und Frei herr v. Bino.

Rach Mittheilung einer Reihe von Betitionen um Bollerhöhungen fchreitet bas Baus gur Bahl eines Musichuffes für die Borberathung ber Regierungs. borlage, betreffend die neuen Bolltarife. Gemablt merben bie Abgeordneten: Bomperg, Ballwich, Beeg, Reuwirth, Prostowet, Schwab, Wichoff, Dehm, Jahn, Meznit, Rieger, Schindler, Schwegl, Doblhamer, Oberndorfer, Abrahamowicz, Czajkowski, Kielanowski, Wienerschaff, Wienerscha

Mierofzewsti, Batorsti, Sippoliti, Rlaid und Botta. Die Specialbebatte über bas Bubget, Titel

"Industrielles Bildungswesen", wird fortgefett. Die vom Abg. Dr. Exner geftern beantragte Resolution auf Errichtung einer Sandwerkerichule in Bien wird unterftugt und dem Budgetausschuffe über

Se. Excelleng ber Minifter für Cultus und Unterricht, Freiherr von Conrad, nimmt bas Bort ill einer thatfächlichen Berichtigung gegenüber ber Rebe bes Abg. Greuter und gegenüber ben Rotizen in öffent-lichen Blättern, welche biefer Rebe eine weitere Auslegung geben. (Bir haben biefe Rebe bereits geftern

in einem ausführlichen Telegramm mitgetheilt.) Es nimmt hierauf ber Generalredner für die Intrage bes Bubgetausichuffes, Abg. Diffysta, bas Bort, um die Bunfche der czechischen Bebolferung Dahrens, betreffend bie Errichtung einer bohmifden Gewerbeschule in Brunn , barzulegen. Rebner richtet einen Appell an alle Parteien , fich auf bem Boben bes Fachiculmefens bie Sand zu reichen gur gemein famen Abwendung ber brohenden volfswirtichaftlichen Rrife. (Beifall rechts.)

Der Specialreferent Fire cet betont, bafs biefe Debatte frei gewesen sei von ber Errlehre, im Ar titel 19 bes Staatsgrundgesetes ftatt "gleichberechtigt das Wort "gleichwertig" zu sehen. Redner anerkennt, bass die Regierung für die Brünner böhmische Gewerbeschule einen Nachtragecredit eingebracht, und giebt deshalb die betreffende Refolution gurud.

Titel 17: "Induftrielles Bildungswefen", wird vierung der böhmischen höheren Gewerbeschule in

Prag. Titel 18: "Special · Lehranstalten", wird ohne Debatte genehmigt.

Es erfolgt hierauf die Berathung über Titel 19: Bolksichulwesen". — Abg. Freiherr v. Ciani erklärt fich gegen die Errichtung von deutschen Boltsichulen antrag bahin, bafs den biesfalls in vielen Betitionen

ausgesprochenen Bunschen Rechnung getragen werbe. Abg. Kowalsti schildert die Zuftande in ben ruthenischen Boltsschulen; er findet in benfelben in Muttersprache vernachlässigt und bie Ruthenen in Landesschulrathe noch immer nicht vertreten. Rebnet ersucht um Abftellung biefer Uebelftanbe.

Abg. Dr. Soffer ertfart mit Bebauern, chufe die beste Frucht ber liberalen Aera, bas Bolfsichil, geset, durch die Bolfsichulnovelle verkummert worden sei : Die Folgen biefer Port fei ; bie Folgen biefer Novelle gleichen bem Binbbruche

ben Barten, die Lilie erlangt von ihrem Raden bas Beildenaugen ju fprechen ber fühnfte Bergleich, aber er wurde gethan. Go fagt z. B. icon Byron in ber Böttcher'ichen Ueberfetung:

Ich sah die Thräne voll und rein In deines Auges Blau; Ein Beilchen schien es mir zu sein, Benegt vom Perlenthau.

und Beine :

Deine Karen Beilchenaugen Schweben vor mir Tag und Nacht, Und mich qualt es, was bedeuten Diefe füßen blauen Rathfel ?

einem Beilchen gu bergleichen, feiner Beicheibenheit wegen, ift ein herrliches Bild.

Ich fah in meinem Garten Biele icone Blumen ftehn, Gie ichienen all' gu warten, Gepflücket fich zu febn.

Sie schienen all' zu flüstern: Mich — mich nimm mit nach Haus; Doch streckte ich nicht lüstern Die Sand nach einer aus.

Ich fah ein fanftes Beilchen So facht ins Moos gebrudt, Nach bem bescheib'nen Beilchen Da hab' ich mich gebiidt.

Und wie nahe liegt der Bergleich des Weites mit der Rose! Schon der Dichter des hohen Liedes nennt Sulamith feine "Rofe von Saron". Go ift bas

Ein Boet lafst geradezu die Rofe ihr Roth ben noch taum entwidelte Dadden die Rnofpe, die halb-Wangen feines Daddens entlehnen, fie ichreite durch geöffnete Rofe die aufblühende Jungfrau und die volle, üppige, buntle Centifolie bie reife Frau. Dit Blumen Beiß, und bem Beilchen gibt fie vom herrlichen Blau barfft bu jeber Dame naben, bas ift ein feines Geibres Auges ab. Rebenbei bemertt, buntt mich von ichent, und fie verfteben auch gar wohl bies buftige blumige Cabeau.

Uebrigens wurde auch bie Rolle ber Dornen einer bestimmten Frauenclaffe zugewiesen - ben Schwiegermuttern, und es war ein gewise geiftreicher Big von Brofeffor Müller, wenn er beim Unblich feiner hub. ichen jungen Frau an der Seite ber Schwiegermutter die herrlicher Stelle:

> Das ist im Leben hässlich eingerichtet, Dafs bei ben Rofen gleich die Dornen ftehn,

Auch ben humoriften Saphir burfen wir nicht Doch bier ift ber paffenbfte Uebergang gu meinem vergeffen, ber bas Weib unter anderem auch "bie Budereigentlichen Thema, denn ein Madchen überhaupt mit erbfe in der Schale des Dafeins" nennt. Doch ich barf meinem Sang jum Citieren, ber, einmal loggelaffen, nicht leicht zu ftillen ift, nicht zu fehr freien Lauf laffen, besonders in diesem Falle, wo bes Citierens fein Enbe mare.

> Bie gefagt, Banbe ließen fich fullen, und meine Unthologie von biefem leitenben Brincipe aus mare hochft bankbar. Zwei Citate aber, Die unbedingt hier ihren Blat noch finden muffen, weil in benfelben die Frau geradezu eine Blume genannt wird, mogen hier noch folgen. Bor allem bie Stelle Baul Behfes:

Wenn du ju ben Blumen gehft, Bflide die schönften, dich zu schmüden, Uch, wenn du in dem Gärtlein stehst, Müstest du dich selber pflüden.

und bas Bodenftebi'iche:

Schlag' die Tichabra gurud! Bas verhüllft bu bich? Berhüllt auch die Blume bes Gartens fich?

Und hat bich nicht Gott, wie ber Blume Bracht, Der Erbe zur Zier, zur Schönheit gemacht?

Shlag' die Tschabra zurück!

Da ift boch Frau und Blume gang ibentifch, und hatte Seine nicht recht, wenn er bas ewig ichone und mahre Wort fprach:

Du bift wie eine Blume -.

Dr. E. M. Saranta.

Am Grabe einer Großmutter.

Du Seele, hingeschieden - jest ein Bandrer, Ber fagt, wohin und ob bu eilig ziehst? Rein, Rein! du edler Geift, bu bijt fein andrer, Du schwebst, damit bu uns noch lange siebit.

Doch Thränen, flüchtig, wie fie Beifter weinen, Sie trinkt die Erde nicht. — Es trägt dich fort Ein Hauch zum Aether hin, dem ewig reinen, Und schneller fliegst zur lichten Heimat dort.

Schon nabe bald ben oft geahnten Räumen Dein Flug wird fturmijder, tennt teine Raft; Du hauchst: "Sie werden wohl nicht lange gaft". Bleich mir zu fchütteln fort die bumpfe Laft"

Sie waren schwer, die letten Tage beines Lebens, Doch ist ein langes oft nur wenig mehr als Leid Ein Trost hat dich gestühtt: "Wir streiten nicht vergebens, Der Stürme schickt, Er hält ein Morgenroth bereit."

Rampf das Leben fei! so will es felbst Ratur, Seigen doch entquillt dem ew'gen Streite nur. Feige ist, wer träg dem Ringen sich entzieht, Thöricht, wer im Leben siets nur Busall sieht, Weise, wen Gese erscheint, was da geschieht. Beise, wird der Kanup, wenn, nach Prophetens Liebe treibt die Krast zum Schaffen, Wirken sort, Liebe — die im großen Streit der einz'ge Hort.

auf die Schuls und Sprachverhältniffe Krains ein. Er erkennt an, dass die Lehrerbilbungs-Anstalten in Defterreich auf eine Bafis geftellt feien, auf welcher fie überall fteben follten; aber es bleibe boch ber pabagoleichtesten Unterrichtserfolge eben nur durch den Bor-trag in der Muttersprache zu erzielen seien. Redner beklagt, dass ein nach seiner Meinung sehr berechtigter und glücklicher Versuch des sionenischen Unterrichtes an Michaelen. Der Banus von Kre tien unter-sagte die Abhaltung der Bersammlung slavischen Echristfteller, welche der Präfident der substantigten Ukademie, Domherr Racki, nach Agram einzuberufen beabsichtigte. und glücklicher Bersuch bes flovenischen Unterrichtes an Mittelschulen vom Unterrichtsminifter als missglückt beiseite geschoben worben sei. In den Bolfeschulen solle bie Multersprache Unterrichtssprache sein, das sei ein Grundsatz aller Pädagogik, und wenn die Slovenen sich ebensalls daran halten, so sei das nur natürlich; die Deutschen in Krain und Laibach werden das burch keines der Rechter parkuret. Rebner burch feineswegs in ihren Rechten verfürzt. Redner bespricht die Berhältnisse in Laibach, insbesonbere die Angelegenheit ber bortigen bentschen Privat-Boltsschule, erneten und etortert fodann bie Lage ber Slovenen in Rarnten und Schließt mit bem Wunsche, bas es einmal nicht mehr nöthig sein möge, in diesem Hause alle Jahre über Rationalitätsbeschwerben und Sprachenfragen zu bebattieren; aber bagu follen vor allem die Wegner beitragen.

Der beantragte Schlufs ber Debatte wird an-

genommen.

Abg. Dr. Beitlof fpricht hierauf über bie Berhältniffe bes beutschen Schulvereines. Ab. Delg ver-Borwurf bes Berrathes an ben deutschen Stammes genoffen. Rur ber Liberalismus entfache immer wieber ben Sprachenftreit.

Rächfte Sigung morgen.

Inland.

(Barlamentarifches.) In ber 411. (Abenb.) Sibung bes Abgeordnetenhauses begründete Abgeordneter Dr. Reil ben bon ihm in Gemeinschaft mit ben Abgeordneten Steudel und Portugall gestellten Antrag, betreffend die Berpflichtung bes Staates jur Entrichtung felbständiger Landes- und Wemeinde-Abgaben bom Staatseifenbahnbetriebe. Abgeordneter Lienbacher befürwortete biefen Untrag, wünschte jeboch, bas nicht nur die Landeshaupiftabte, sondern auch die anderen Gemeinden Berücksichtigung finden. Der Finangvorgelegt wird. Er glaube vom praktischen Standpunkte, um das Mögliche und Billige für den Staat und die Länder in erzielen, wäre es vielleicht zweckmäßiger, auf diesen Entwurf der Regierung zu warten, womit er nicht alle alle der Begierung etwas er nicht gesagt haben will, bas bie Regierung etwas einzuwenden habe, wenn das haus jett die Zuweisung dieses Initiativantrages an den Ausschufs beschließen sollte. Der Antrag wurde hierauf dem Steuerausschuffe zugewiesen.

bespricht in einem längeren Artitel bie Boltarif-Rovelle und bemerkt am Schlusse: "Unsere Monarchie hat die leidige Retorsionspolitik nicht inauguriert. Sie lucht sich gegen die Angriffe zu schützen und wird sich zu schützen in dem Momente aushören, sobald die Angriffe ausbären. Die Schutzellpolitik ist die wirt-Ungriffe aufhören. Die Schutzollpolitik ift die wirtsichaftliche Tendenz der Gegenwart. Wenn alle Staaten mehr weniger dieselbe adoptiert haben, kann Desterreich.

Ungarn allein fie nicht verleugnen."

ber Armee) ift gegenwärtig Gegenstand eingehenber Berathungen im Militär-Sanitätsbepartement bes Bedug auf ihre sociale Stellung in der Armee wesentliche Bugeständnisse eingeräumt und ihnen vor allem das Disciplinar. Strafrecht in den Militärspitälern übertragen werben.

(Das Schidfal ber ungarifden Oberhans Reformvorlage) ift entschieben, ber Entburf wurde vorgestern unter Bustimmung der Opposition vom Dreier - Ausschuffe als Grundlage ber Specialbebatte angenommen. Es ift dies das Resultat eines Gomes Graf Aufins Aus eines Compromisses, bei welchem Graf Julius Anstrassy vermittelte. Er war es, der die Propositionen sie Sure, denen sich der Ministerpräsident Tisza sowie die Sure die Führer der Opposition anschlossen. Heute beginnt im Oreier-Ausschusse sind folgende: Die Punkte des Compromisses sind folgende: Die Wahl von Oberstangenitgliedern durch die Comitate wurde fallen ge-lassen, bie Wegierung nur 50 Mit-

burch nicht mehr gut zu machen. Redner spricht die Hause sie Erkenntnis von der Nothe wendigkeit der Schule überall wach werden und ihr den Consession fallen gelassen. Der Census wird nicht vermehrt und die Bertretung der israelitischen nöthigen Schule überall wach werden und ihr herabgesetzt, hingegen werden werden weitere 50 Mitzglieder in der Verlieben, wicht der Schule überall wach werden und ihr herabgesetzt, hingegen werden weitere 50 Mitzglieder eins surch das Oberhaus selbst, die bisher Sit und Sprachverhältnisse krains ein. Er stimmrecht hatten, es aber jetzt verlieren. Die Borgerten Ander Angeleingen Baret Berre schlesinger wirden werden weitere songesten der Schlesinger werden werden weitere 50 Mitzglieder eins surch das Oberhaus selbst, die bisher Sit und sprachverhältnisse krains ein. Er Stimmrecht hatten, es aber jetzt verlieren. Die Borgertentung der ifraelitischen wir auch nicht gerabe etwa aus Griechenland stammen und wir auch nicht gerabe etwa aus Griechenland stammen und wir auch nicht gerabe etwa aus Griechenland stammen und unser Name nicht chronos und archäologischer lautet als "Schlesinger", so benken wir, wäre dem Zuchen wir der Schlesinger" seiner Sit und spriches eins sit elleicht gelangen wurden werden werden werden werden werden werden werden wir der Schlesinger", so benken wir, wäre dem Zuchen wir der Schlesinger" seine Stimmer aus der Schlesinger von der Schlesinger von der Schlesinger werden werden werden werden werden wir auch nicht gerabe etwa aus Griechenland birmen und unser Rame nicht chronos und arch nicht gerabe etwa aus Griechenland birmen und unser Rame nicht chronos und anch nicht gerabe etwa aus Griechenland birmen und unser Rame licht gerabe etwa aus Griechenland birmen und unser Rame licht gerabe etwa aus Griechenland birmen und unser Rame licht gerabe etwa aus Griechenland birmen und unser Rame licht gerabe etwa aus Griechenland birmen und unser Rame licht gerabe etwa aus Griechenland birmen und unser Rame licht gerabe etwa aus Griechenland birmen und unser Rame lich lage bürfte in einigen Tagen bereits an bas Plenum gelangen, ihre Unnahme ift gefichert.

(Rroatien.) Der Banus von Rec tien unter-

Rumanifche Umtriebe.) Der Dbernotar bes Raszober Comitates faifierte in ber Gemeinbe Raszod in einem Bücherlaben acht Exemplare eines Geschichtswertes von Sora. Durch bie Untersuchung wurde constatiert, dass die Buchhandlung eine Ber-bindung mit rumänischen Firmen unterhalte, welche gegen den ungarischen Staat agitieren. Die Angelegenbeit wurde bem Strafgerichte übergeben.

Ausland.

(Die beutiche Dampfer-Subventions. vorlage.) Im beutschen Reichstage wurde vorgeftern bie Dampfer-Subventionsvorlage verhandelt. Es mur-ben nur die Antrage, betreffend bie Modalitäten ber Schiffsverbindung, berathen. Der Antrag, wonach bie Dampfer einen belgischen ober hollandischen Safen an-laufen sollen, wurde genehmigt, nachdem fich Bötticher und Stephan sympathisch bafür ausgesprochen, aber gebeten hatten, Die Regierung nicht burch einen bestimmten Safen zu binden. Die Ausbehnung ber Binie Brindifi- Alexandrien bis Trieft wurde genehmigt. Der Antrag, bie neuen Dampfer nur auf beutschen Werften gu bauen, murbe an-

(Serbien.) Gin ferbischer Grengwächter bei ber Raraula Rr. 12 wurde am hellen Tage von Arnauten überfallen und ermordet. Die ferbifche Regierung Baron Toll in ben Moosfteppen Rorbfibiriens einhat neuerlich energische Dagregeln ergriffen, um bie Sicherheit an ber ferbisch turtischen Grenze wieber ber-

zuftellen.

Die Radrichten über ben englisch. ruffifchen Conflict) lauten immer ernfter; wir mochten indes trobbem nicht bie Befürchtung ausspreden, bafe es zu einem officiellen Rriege zwischen ben beiben Großmächten tommen werbe. Jebe bon ihnen anderen Gemeinden Berücksichtigung zur bass in dieser Angelegenheit von den Zandesausschüffen und Gemeinden zur derschiedenartige, mitunter so weitgehende Petita vorhanden waren, dass die Regierung zur Beschleunigung der Sache eine Commission einberusen habe, und er russischen Editer berücksichen Dacht an seiner Oftgrenze, welche schließlich eine Umklammerung durch dieselbe bedeuten würde, bestenbt zu sühlen, und in der vorgestrigen Besprechung zwischen bem perfischen Gesandten und Garl Granville burfte biefer Begenftand erörtert worben fein.

(Der frangofifch - dinefifche Rrieg.) Gine Depefche bes Abmirals Lespes aus Re-Bung berichtet: Oberft Duchesne griff am 4. d. M. mit 1300 Mann bie chinefischen Stellungen an. Nach einer Reihe glänzender Gesechte, welche vier Tage lang inmitten eines gebirgigen, ichwer zugänglichen Sanbes andauerten, murben die Chinefen aus allen ihren Bositionen geworsen und wichen gegen Tamsui zurück, zwei Kanonen, zahlreiche Gewehre, Fahnen und eine Menge Munition zurücklassend. Die französischen Berkuste betragen ungefähr 200 Mann an Todten und Berwundeten. Der Gesundheitszustand ber Truppen

ift ein guter.

Tagesnenigkeiten.

(Jubilaum ber Bubapefter Univer. fitat.) Die Bubapefter Universitat begeht in biefem Jahre bie Feier ihres britthalbhunbertjährigen Beftan-Reiche. Kriegsminifteriums, und wichtige organisatorische im Jahre 1635 gegründet. Der Universitäts-Senat hat Beranden Ger inform in beschloffen, biefen Webenttag burch eine Feier gu begehen, beren Brogramm bemnachft feftgeftellt werben foll.

- (Eine neue Rammerfängerin.) Der Golofangerin bes foniglich ungarifden Opernhaufes gu Bnbapeft, Emma Turolla, wurde von Gr. Majeftat bem Raifer ber Titel einer taiferlichen und foniglichen Rammer-

fangerin berlieben.

(Das Inferat am Simmel.) Der Aftro. nom Balifa, ber berühmte Blaneten-Entbeder, bat einem ber jungft gefundenen Blaneten noch teinen Ramen gegeben, fondern bie Taufe bemjenigen aufgespart, welcher ihm die Mittel gu einer wiffenschaftlichen Reife geben wirb. Das "Neue Wiener Tagblatt" erhielt nun bor- geftern ben folgenben bierauf bezüglichen Brief:

daysmitgliedern durch die Specialdebatte. Die Buntte hausmitgliedern durch die Comitate wurde fallen geglieder, hingegen ernennt die Regierung nur 50 Mitslieder, und zwar 30 sogleich, 20 Mitglieder zu jeden aus, hingegen behalten die gegenwärtig im Obers den die Gegenwärtig im Obers der Gegen und der der Gelehrten und Astronomen, sondern aus, hingegen behalten die gegenwärtig im Obers der Gelehrten und Astronomen, sondern wir in den Kreisen der Gelehrten und Astronomen, sondern aus, hingegen behalten die gegenwärtig im Obers der Gelehrten und Astronomen, sondern wir in den Kreisen der Gelehrten und Astronomen, sondern wir in den Kreisen der Gelehrten und Astronomen, sondern wir in den Kreisen der Gelehrten und Astronomen, sondern wir in den Kreisen der Gelehrten und Astronomen, sondern wir in den Kreisen der Gelehrten und Astronomen, sondern wir in den Kreisen der Gelehrten und Astronomen, sondern wir in den Kreisen der Gelehrten und Astronomen, sondern wir in den Kreisen der Gelehrten und Astronomen, sondern wir in den Kreisen der Gelehrten und Astronomen, sondern wir in den Kreisen der Gelehrten und Astronomen, sondern wir in den Kreisen der Gelehrten und Astronomen, sondern wir in den Kreisen der Gelehrten und Astronomen, sondern wir in den Kreisen der Gelehrten und Astronomen, sondern wir in den Kreisen der Gelehrten und Astronomen, sondern wir in den Kreisen der Gelehrten und Astronomen, sondern wir in den Kreisen der Gelehrten und Astronomen, sondern wir in den Kreisen der Gelehrten und Astronomen, sondern der Gelehrten der Gelehrten und Astronomen, sondern der Gelehrten der Gelehrten

Mit einem Worte, herr Schlefinger wünscht ein Inserat am himmel zu haben, für ewige Beiten unb gegen ben ichließlich mäßigen Breis bon 1250 Francs. Für ben Fall, als herr Schlefinger wirklich als "Gob" für ben Baprifa. Stern acceptiert murbe, nahme fich in ben fünftigen aftronomifden Jahrbudern bie Reihe ber im Jahre 1884 neu hinzugekommenen Planetoiben fol-genbermaßen aus: 236: Honoria, 237: Coelestine, 239: Abrastea, 242: Kriemhield, 243: Joa, 244: Paprita-Schlesinger. "In ben Sternen fieht's gefdrieben . . . " Mue Achtung.

- (Berunglüdte Canalarbeiter.) Bei ber Räumung eines Canals in Untermeibling verungludten vorgestern funf Canalraumer burch Erftidung; brei babon blieben tobt, zwei murben bemufstlos, aber

noch lebend herausgezogen.

- (Das Tabafrauchen ber Schul-jugenb.) Der Bezirtsichulrath ber Stabt Bien hat anlafslich ber Bahrnehmung, bafs nicht felten fculpflichtige Rnaben tabafrauchend auf ber Gaffe angetroffen werben, bie Schulleitungen angewiesen, bei ber Bocal-Behrerconfereng biefen Unfug gur Sprache gu bringen und hiebei bas Behrpersonale aufzuforbern, bemfelben bie erforberliche Aufmertfamteit guguwenden und auf beffen Abftellung theils burch Belehrung ber Anaben über bie fanitaren Rachtheile bes Tabafrauchens, theils burch Berwarnung folder, welche hiebei angetroffen werben, und Benachrichtigung ber Eltern berfelben gum Bwede ber hintanhaltung biefes Unfuges ber Rinber hinguwirten.

(Gine gefährbete Bolareppebition.) Rach Lemberg tam aus Grtutet bie Rachricht, bafs bie wiffenschaftliche Bolarerpedition unter Dr. Bange und gefchloffen und ber Wefahr bes Erfrierens bei 33 Grab Ralte ausgesett fei. Großer Schneefall macht bie Silfe-

leiftung faft unmöglich.

(Freuben-Feier.) Sans, Beter und Raber haben bon ihrem geizigen Mufitlehrer, bei bem fie in Roft und Logis fteben, jum Beihnachtsfefte eine Stolle betommen. Bahrend fie biefelbe vertilgen, ertont aus bem Behrzimmer gu wieberholtenmalen ein Tufch ftaunt über biefen Barm, begibt fich ber Bebrer gu feinen brei Böglingen und fagt: "Ja, jum Donnerwetter, mas foll benn biefer Spectatel bebeuten?" — "Gerr Lehrer", entgegneten biefe, "fo oft wir in unferer Stolle eine Rofine finden, blafen wir vor Freude einen Tufch!"

Local= und Provinzial-Nachrichten.

Generalversammlung der krainischen Sparcaffe.

Um 12. I. DR. hielt ber hiefige Sparcaffe-Berein feine Generalversammlung ab, in welcher ber Berr Bereinsprafibent Alexander Dreo bas Refultat ber Bebarung biefes Bereines bekannt gab.

Laut bemfelben hat fich bas Berwaltungsvermogen im Jahre 1884 bermehrt um 1843 488 fl. 99 fr. und

beträgt 20 612 990 fl. 93 fr.	00 Jr.	55 tt. 1	ino
Das Gesammtvermögen besteht :			
1.) in ben auf Realhypotheten fta-			
tutenmäßig berficherten Schulb.		W00 000	
scheinen			
2.) in ben hievon falligen Binfen .	#	114 188,	29
3.) in Darleben auf Staatspapiere,		nit and f	
Golbe und Silbermungen	"	74 485	_
4.) in gievon falligen Binsen	"	920	
5.) in Darleben an bas mit ber	300	190	,
Sparcaffe vereinte Bfanbamt	"	81 995	26
6.) in escomptierten Wechseln	"	464 497	
7.) in Staatspapieren, vericiebenen	"	101 101	,00
Grundentlaftungs - Obligationen,			
fichergestellten Pfanbbriefen, Ac-			
tien ber öfterr. ung. Bant nebft			
bem Benfionsfonde nach bem			
Course bom 31. Dezember 1884	e.	640 504,	65
8.) in ben hiebon bis 31. Dezember	"	010 001	
1884 fälligen unbehobenen Bin-			
fen		44 274,	23
9.) in bem Guthaben bei Gelbinftis	"	Transition of	
tuten	, 2	642 058,	Series .
10.) in Darleben an ben Crebitver.	"		
ein ber Sparcaffe		140 638,	43
11.) in Dienstcautionen, Stiftungs.			
fonben und berichiebenen Depo-			
Elian	"	43 709,	
fiten	"	513 758,	9
12.) in Realitäten 13.) in Borschussguthaben, Inven-			
tarsgegenständen und Ranglei-		H DEFE	
geräthichaften , , , , ,	"	11 376,	53
getuigstaft om 31 Dezember			

117 550,04

14.) in Barichaft am 31. Dezember

1884

.

Für gemeinnutige und wohlthatige Bwede murben

	Laibacher Zeitung Mr. 60	
1.)	Für bas hiefige Armeninstitut	Gulb 23
2.)	Weihnachts Rleiberbetheilung an Rinber in	2!
3.)	ber Citalnica pro 1885	
4.)	Bewahranftalt	20
	Shmnafiums in Laibach	20
	Chunghums in Prainburg	
	für Unterftühung bedürftiger Schüler bes Gymnafiums in Gotticee	10
7.)	für Unterftühung beburftiger Schüler bes Symnafiums in Rudolfswert	10
8.)	für Unterftütung bedürftiger Schüler ber	
9.)	f. f. Realschule in Laibach	20
10.)	Lehrer-Bilbungsichule in Laibach für Unterstützung bedürftiger Schüler ber	1
	I. ftabtifden Boltsichule in Laibach für Unterftugung bedürftiger Schüler ber	1.
	II. städtischen Bolksichule in Laibach für die Anschaffung ber Lehrmittel an ben	2
	Boltsichulen Rrains: bem Schulpfennig .	2
13.)	für Betheilung ber Schulrequifiten an arme Maden ber hiefigen Urfulinenschule	2
14.)	für Betheilung ber Schulrequifiten an arme Madden ber Ursulinenschule in Bifchoflad	1
	für bie evangelifche Schule in Laibach	3
10.)	für Unterstützung armer Schuljugend an ber Knaben-Bolksschule in Rubolfswert .	1
17.)	für Unterftützung armer Schuljugend an ber Mabchenschule in Rubolfswert	
18.)	für Unterftütung burftiger Schüler ber biefigen Sufbeschlags-Anftalt	
19.)	für Unterflügung armer Schülerinnen an	
20.)	ber hiefigen Maddenschule	1
	und Schülerinnen an ber Lehrerinnen-Bil- bungsanftalt	1
21.)	für Unterflützung ber Schülerinnen an ber Dabchenschule in Gottschee	
22.)	für Unterftühung ber bie oberen Cloffen ber Burgericule in Gurtfelb besuchenben	
69 1	frainischen Schüler	
	für Unterflützung ber bie Schule auf bem Moorgrunde besuchenben Schüler	
24.)	ber Ortsgruppe Laibach bes "Deutschen Schulvereins" als Unterftühung fur ben	
25.)	beutiden Rinbergarten	1
	bereitungeichule an ber I. und II. ftabtifden Rnaben. Boltefcule befuchenben Lehrjungen	
	gur Unichaffung ber Schreib. und Beichen.	
26.)	requifiten (für jebe Schule 50 fl.), gufammen für Unterftugung ber Dufitschule ber phil-	1
	harmonifden Gefellichaft	2
	haltung ber bon ihr ins Leben gerufenen	- 0
28.)	Blafericule Glasbena für Unterftuhung bes Bereins Glasbena	6
29.)	Matica	
	Bemahranftalt	2
	Berforgungsberein	1
	ber hiefigen freiwilligen Feuerwehr als Bei- trag jum Bereinsfonde	5
32.)	für die Erhaltung bes hiefigen Elisabeth- Rinderspitals	2
33.)	und für Abaptierungen	1
	Civilspitale entlaffener Reconvalescenten . Armenhaus - Inspection Laibach um einen	2
	Beitrag zur Anschaffung von Leibes. und	2
35.)	ber Borftebung bes Dienfthoten. Minis in	
36.)	Laibach als Unterftugung für ben Grager Freitisch mit hinweis auf	nl ()
37.)	armere Universitäts-Studierende aus Rrain für bie Arbeiter-Rranten- und Invalidencaffe	1
38.)	bem Unterftugungevereine ber Buchbruder, Steinbruder und Lithographen in Rrain .	
39.)	bem Arbeiter.Bilbungsvereine	4
41.)	für bie Unterflütung bes hiefigen tatho.	1
42.)	lifden Gefellenvereines	MI I
	bes Siechenhaufes	2
	bes Anabenafyls für Unterftugung	2
	bes Anaben Baisenbanses	4
	für die Unterflützung bes Mabchen-Baifen. haufes	2
46.)	für die Unterftützung der Binceng. Conferenz jum hl. Jatob	1
47.)	bem Bereine ber Mergte in Rrain als Bei- trag gur Lofdner'iden Stiftung für Bitwen	
101	und Waifen von Aerzten	3
40.1	bem frainischen Landesmuseum gur Fort-	

48.) bem trainischen Landesmuseum gur Fortfegung ber prabiftorifden Rachgrabungen .

ilben ,	CONTRACTOR OF THE PROPERTY OF	Gulben,	
350	49.) zur Unterftugung bes Bienenzucht-Bereines 50.) bem patriotischen Frauen-hilfsbereine für	50	
250	Rrain zur Unterstützung ber Invaliben, Militär-Witwen und Baifen, ebentuell für		0450
200	bie zu treffenden Borbereitungen und Bor- tehrungen im Kriegsfalle	300	to
200	51.) bem patriotischen Landes Silfsvereine für Rrain zur Unterftugung ber Invaliben,		i e
50	Militär-Witwen und Baisen, eventuell für die zu treffenden Borbereitungen und Bor-		90
100	tehrungen im Rriegsfalle	300	et
100	Spar- und Boriculs-Bereines (regiftrierte Genoffenicaft mit beschränkter haftung) .	200	b
200	53.) als Subvention der Fachschule für Holz- industrie in Gottschee	500	FI
100	54.) für Unterftützung des frainischen Fischereis Bereins	50	
150	55.) bem Bereine ber Damen ber driftlichen Liebe bom beil. Binceng von Paula a) als		8
250	Beitrag für Unterstützung armer Familien 200 fl.; b) zur Erhaltung bes Madchen-		I O
200	Afhls 200 fl.; c) ber Arbeitsschule für		n
200	arme, ber Schule entwachsene Mäbchen 200 fl., zusammen	600	8
100	fionsbereine	300	8
350	Ermöglichung ber Errichtung von mehreren	0000	1
100	bringlich gewordenen Schulen im Lande Krain 58.) dem Fräulein Foberl zur Unterstützung ber	6000	t
50	Industrieschule	100	20 00 10
50	Studentenverpflegung	50	0
100	schen Alpenvereins für locale Zwede 61.) bem trainischen Landes = Lehrervereine in	300	500
100	Laibach als Unterflühung . 62.) dem Feuerwehrverein Domžale als Unter-		11
50	ftützung zur Anschaffung von Löschrequisiten 63.) dem Fenerwehrverein Wisowit als Unter-	50	1
	ftütung zur Anschaffung von Löschrequisiten 64.) bem Gemeinbeamt Belbes als Beitrag für	50	1
50	bie Anschaffung ber Löschrequisiten 65.) bem Gemeindeamt Winklern als Beitrag für		1 97
50	bie Anschaffung ber Löschrequisiten		1
150			
	ber Feuerwehr in Großlaschiz	100	1
	" " Bocheiner-Feistrig	150 50	1
100		$\frac{100}{20\ 200}$	
200	66.) bem frainischen Landesausschuffe gum Ausbau bes "Rubolfinums" außer ben bereits votierten		
600	100 000 fl. weitere	30 200	4.5
50	In Ansehung bes "Rubolfinums" hat bie C	Beneral.	1
200	Berfammlung ferner beschloffen, ihre Bereitwillig ferneren Beitragsleiftung zu biefem Baue für b	en Fall	1
100	zu erklären, wenn auch ber Landtag einen weiter trag beschließen follte.		1
500	Trop ber Spenden für wohlthatige und nütige Zwede per 19 300 fl., ber Abschreibun	gen an	1
200	ben eigenthümlichen Gebäuben per 31 500 fl. u Beitrages für bas "Rubolfinum" per 58 793 fl	. 57 tr.	1
150	beträgt ber Reingewinn pro 1884 71 227 fl. und es ift ber Reservesond zuzüglich bes	Special.	
200	Reservesondes für Coursverluste mit Ende 18 stiegen auf 2 148 757 fl. 28 kr.		1
200	Auf Realhypotheten wurden im Jahre 188 gelieben 255 015 fl., dagegen zurudbezahlt 323		15
50	85 fr. In bem mit ber Sparcaffe verbundenen B	fanb.	1
	amte murhen im Sahre 1884 94837 Mfan	DAY 11141	1 (

00 ben Betrag von 101 800 fl. verpfändet, dagegen 25010 burg, und Abgeordneter Wilhelm Pfeifer, Realitaten' amte wurden im Jahre 1884 24837 Bfanber um 300 Bfander in der Belehnungshohe von 101 574 fl. aus. befiger in Gurtfelb. — (Frühlingsfturme.) Borgeftern und Die Gtabt.

Der Crebitverein gablte mit Schlufe bes Jah. bite von 241 000 fl., einem Sicherstellungsfonde von Luftbrucke, und die Paffanten hullten fich fester in ben 24 100 fl. und einem Reservesonde von 5745 fl. Gaconn Obernate, und die Paffanten hullten fich fester in bent 24 100 fl. und einem Referbefonde bon 5745 fl. Escomp. 50 tiert murben 754 Bechfel im Betrage von 626 699 fl.,

200 entfallen.

abgefertigt.

Die Bahl ber erledigten Correspondengftude belief fich auf 10 305.

Endlich murbe bie Ginführung ber täglichen Umtierung in ber Sparcaffe und aus biefem Unlaffe bie Bermehrung bes Beamtenpersonales um bier Rrafte beicoloffen, worüber bemnachft bie Concursausichreibung 250 lerfolgen wirb.

Nach Erlebigung ber Tagegorbnung erbat fich Bert Gulben . Regierungsrath Unton Ritter von Laschan bas Bort. In überaus warmen Worten beleuchtete berfelbe bie höchft umfichtige, vorfichtige, uneigennütige Thatigfeit ber Direction, welcher allein die ichonen Resultate ber trainischen Sparcasse zu verdanken seien. Im hindlid barauf stellte er ben Antrag: "Der Sparcasseverein beichließt in feiner heutigen Generalversammlung, es werde einer Direction und rudfichtlich jedem verehrten Dit gliebe berfelben für bie mit Renntnis, Umficht unb Sorgfalt und mit angestrengter, opferwilliger und und eigennütiger Mühewaltung entwidelte Thätigkeit in Leitung und Gebarung ber mobiverdiente Dant und bas volle Bertrauen ausgesprochen."

Unter großem Beifalle murbe biefer Untrag ein' ftimmig gum Befchluffe erhoben und bie Generalverfamm' lung fobann bom Bereinspräfibenten gefchloffen.

- (Der Laibacher Gemeinberath) wird bie Bahl feines Bertreters im t. t. Lanbesichulrathe fat Rrain nochmals bornehmen muffen, ba ber in ber letten Situng gum Mitgliebe bes t. t Landesichulrathes ge wählte Gymnafialprofessor Herr Mag Pleters nit mit Rudficht barauf, bafs er feine gange bisponible Beit ber Redaction bes flovenisch-beutschen Theiles bes Anton Alois Bolf'iden Borterbuches wibmen will, bie auf ibn gefallene Bahl nicht annehmen zu tonnen erklart bat.

- (Die nächften Lehrbefähigungs Brus fungen) für allgemeine Bolts- und Burgerichnlen werben vor ber hiefigen t. f. Brufungs. Commiffion an 13. April und ben barauf folgenben Tagen abgehalten werben. Candidaten und Candidatinnen, welche fich bet Brufung zu unterziehen gebenten, haben bie Bulaffungs. gefuche gur Brufung im Bege ber Schulleitung bei ihret borgefesten Bezirtsichulbehörbe, und fofern fie gegenwärtig an feiner Schule in Berwendung find, bei jener Begirfe dulbehörbe, in beren Begirt fie gulett in Bermenbung gestanden find, und zwar rechtzeitig einzubringen, bamit die Bezirtsschulbehörden in die Lage tommen, bie Ge suche langstens bis 1. April b. J. ber Commiffion 34 übermitteln. Die Ginberufung ber gur Brufung Bugt' laffenen Candidaten und Candidatinnen erfolgt fodant mittelft besonderer Bulaffungsbescheibe.

- (Das vierte Concert ber philhat monischen Gesellschaft in Laibach) unter bet Leitung ihres Mufitbirectors herrn Jofef Bohret findet morgen im landichaftlichen Redoutensaale ftat. Anfang präcife halb 5 Uhr nachmittags. Programm 1.) C. M. v. Beber: Duverture zur Oper "Oberon für großes Orchester. 2.) A. Rubin ftein: Contett für die Bioline mit Begleitung bes Drchefters, gespielt bom herrn hans Gerstner. a) Moderato assai; b) Anderste dante; c) Moderato assai. 3.) Louis Spohr: Finite Symphonie, C-moll für großes Orchefter. a) Andanto und Allegro; b) Larghetto; c) Scherzo; d) Finale Prosto

- (Banbichaftliches Theater.) Bum Bortheile bes Theater Rapellmeifters herrn Mag Rarpa gelangt heute auch die neue einactige Oper "Die Ginsiedler Agnes", Libretto und Mufit vom Beneficianten, jut Aufführung. herr Karpa gablt unftreitig zu ben erftell, unermublich fleißigen und meiftbeschäftigten Mitglieden unserer Buhne; ihm oblag bas muhfame, taglich fünf Stunden in Anspruch nehmende Studium mit ben Soliften und in erfter Reihe mit bem gemischten Chorpersonale; unter feiner mufitalifder Beitung fanben in ber bighet abgelaufenen Saifon circa 30 Operetten - Aufführungen statt. Es ist nicht zu zweifeln, bas bieser ftrebsone Rapellmeister und Componist heute in einem Bahlreid geibesuchten Saufe ben wohlberdienten Lohn für feine Leif ftungen finben wirb.

- (Berein gum Schute bes bflerrei chifchen Weinbaues.) Es hat fich ein Comité füt bie Gründung eines Bereines jum Schutze bes offer reichischen Reinfores Bereines jum Schutze bes mi, reichischen Beinbaues gebilbet, beffen Statuten bem gifterium bes Conne nifterium bes Inneren bereits vorgelegt worben find. Dem Comité gehören folgende herren aus Steiermat. und Rrain an: Richard v. Robolitich, Realitätenbefiger und Obmann bes Weinbauvereins in Rabtersburg; Dulius Mullé, faif. Rath und Weingutbesiber in Mar

ftern brauste ein talter Obem burch unfere Stabt. Biet tablen Aefte in ben Alleen achsten unter bem farten. Luftdrude, und bie Deff Oberrod und — sahen mit froher Buversicht bem bal, bigen Frühling entgegen. Bir sind zweisellos bereits an ber Grenzscheibe angelangt. Heute schon burchbrach bie kalte Luftströmung ein wern bereits ber ins for wovon 40 Procent mit 434 fl. 2 kr. auf die Sparcasse entsallen.

Der Geschäftsverkehr im Achte 1000 ber mind gemahnte und an gemahnte und gemah wind gemahnte uns an jenen heftigeren Ausbruch giter Beidenschaften bem mit Leidenschaften, bem wir auch im Leben und im geteiles Denfchen begegnen auch im Leben und im Bweigen fehr lebhaft, es wurden 103 835 Parteien mit bes Menschen begegnen, wenn er sich in einer gewissen einem Gesammtgeldverkehr von 34 790 428 fl 55 fr Uebergangsperiode befindet, die Naturtriebe sich regen ober auch der — Soformer, die Naturtriebe sich einen oder auch der — Johannestrieb fich zeigt. Der Gine ab wind ift vorüber, nun tritt bas Marzveilchen feine ab folute herrichoft en mit the bas Marzveilchen feine abifchen solute Herrschaft an, und wenns auch im wetterwendischen April manchmal frauert April manchmal froftelt, die Maiglodchen lauten balb mit hellem, frendlogen, ber mit hellem, freudigem Klang bie Auferstehung ber Natur ein. Natur ein.

- (Die Gaftfreunbichaft unferes Theores.) Bon einem Tortenbe ters.) Bon einem Theaterfreunde erhalten wir folgende

Buschrift: Unser Theater ubte in letter Beit die Tugend Bosoneg; Francisca Lebar in Torino (recommandiert); | 8000 Mann Cavallerie und 90 Geschüte ftart. Die ber Gaftfreundschaft in einem fo hohen Dage, bafs man Hofoper ernftliche Concurrenz machen. Unfere Theaterbochft egoiftischen Zwed, man will bamit Gelb nach Möglichkeit verdienen, baneben barf bann etwas für bie Runft abfallen ober auch nicht. Denn bafs die Gafte and ihre Leiftungen fich folgen, aber nicht fich gleichen, bas haben wir gefeben, und dafs die meiften der Borftellungen mehr wie ein Gerufte mit ein paar Emblemen und einer prangenden Flagge als wie ein festgefügter Ban fich ausnahmen, gleichfalls. Runft und Detonomie, fle icheinen in unserem Theater leider ewig fich zu flieben. Die Theaterleitung follte es boch wiffen, bafs bas Theater nicht in Gaften, Die tommen und geben, feine Sauptftupe erbliden barf; nur ein gutes Enfemble bringt die Bemahr für ungeftortes Gebeiben.

- (Die Rärntner Landwirtschafts = Gefellicaft) feierte vorgestern ben 120jährigen Beftand ber Gefellichaft. Der Borfitenbe Ritter bon Eblmann gab ber festlichen Stimmung in beredten Borten Musbrud und mabnte im Intereffe bes Landes Bu fernerer Strebfamteit und Gintracht. Der Landesprafibent begludwunichte bie Befellichaft namens ber Regierung und ficherte ihr beren Unterftugung gu.

(Für Ginjährig Freiwillige.) Das Minifterium hat neuestens verordnet, bafs Ginjahrig-Greiwillige in allen Fallen, wo fie bie Begunftigung bes Einjahrig Freiwilligen Dienftes ansuchen, mit einem bon ber politifchen Begirtsbehörde ausgestellten Gintritts. Certificate berfeben fein muffen.

(Für Landwehrmanner.) Diejenigen Landwehrmanner, mit Ausnahme ber Chargen, welche du ber heurigen Fruhjahrs. Baffenubung am 2. Juni freiwillig einruden wollen, haben fich bis zum 23. Marg 1885 bei ber hiefigen f. f. Landwehr-Evidenzabtheilung gu melben.

- (Ueberfahren) Die 60jahrige taube Maria Lapp wurde gestern nachmittags auf der Connegger Strafe bon einem baberrafenden Bauerngefährte über-

führt, jum Glud aber nur am Juge leicht beschädigt.
— (Ungludsfall.) Auf ber Wienerstraße murbe geftern nachmittags ein ftabtifcher Stragenraumer bon einem Bferbe burch einen hufichlag am Schenkel nicht unbedeutend berlett.

(Ginbruchsbiebftahl.) Beftern murbe in ber Feldgaffe in eine Bolglege eingebrochen und aus berfelben zahlreiche Tifchler Bertzeuge geftohlen.

(Diebifche Rinder.) In der Biefengaffe ftahlen Rinder einer Nachbarin geftern einen nicht unbedeutenden Gelbbetrag.

(Die Görzer Bahnstation) foll, nach. bem die Unterhandlungen betreffe Errichtung einer internationalen Bahnftation an ber öfterreichifcheitalienischen Grenze fallen gelaffen wurden, provisorisch als folche einige Berbefferungen erfahren, und hat Die Gubbahn-Direction mit bem Gorger Municipium und ber bor tigen Basanftalt bereits biesbezügliche Bereinbarungen eingeleitet.

- (Sauerbrunnen.) Aus Rabkersburg wird berichtet, bafs in ber Gemeinde Woritichan und Janifch. berg am öftlichen Abhange bes Radfersburger Beingebirges Sauerbrunnquellen gefunden murben, beren Baffer bem Radeiner Gauerling gleicht; Die Quellen find bereits gefafst worden. Beguglich ber Quelle in Sanischberg tann man wohl nicht fagen, bafe fie erft gefunden murbe, benn fie ift icon feit langem im Bolfe unter ber Bezeichnung "hungerbrunnen" befannt, ba ihr Baffer appetiterregend mirft.

- (Unbestellbare Briefpostfendungen.) Seit 8. Marg 1885 erliegen bei bem hiefigen t. f. Boft amte nachftebende unbestellbare Briefpostsendungen, über

Maria Rlautschnig in Crinoli bei Funffirchen; Maria Abmiralitat ftellt bie Transportflotte in Bereitschaft. glauben fonnte, es wolle in biefer Beziehung ber Biener Rregar in Trieft; Jean Rumer in Grag; Michael Ro. lenc in Rleinschleinig; Josef Lestovic in Belicenberh; gaftereien haben aber, wie fo vieles beim Theater, einen Maria Locter in Rlagenfurt; Rarl v. Lichtenftein in Bien; Miglit in Rrainburg; Egon Graf Maurizio in Bing; Untonietta Menginger in Bagring; Joief Marfovic in Trieft; Johann Mager in Planina; Jofef Ociepta in Ceretiem; Frang Bobretar in Stein; Minna Porenta in Bagreb; Frang Raab in B. Prausnis.

Kunst und Literatur.

(Bandernbe Theater - Wefellichaft.) Rach Schlus ber laufenden Saifon will fich bie Rlagenfurter Gefell. ichaft für einige Wochen unter Führung ber Direction Erl als Gaftfpiel-Gesellichaft constituieren und in mehreren Orten Karntens, junachft in Billach, Die Novitäten ber Gaifon gur Aufführung bringen.

- ("Die Stubenten".) Unter bem Titel "Die Stubenten" erschien in Commission bei Spielhagen & Schurich in Bien ein sehr hübsch ausgestattetes Büchlein von bem in Salzburg lebenden Poeten Rudolf Greinz, das eine Reihe gelungener "burschitoser Strophen à la Klapphorn" enthält, welche neuestens wieder in Mode gesommen sind. Freunden bieser Art humoristischer Poessen sein Süchlein empsohlen. Rach einer netten Ginleitung: "Bon wannen bas Klapphorn tommen", finden wir Rlapphornberfe von Schülern und Sinbiofen, meift in Berbindung mit gutem Rafs. 8. B .:

Bwei Rnaben foffen aus einem Rrug Und friegten beibe nicht genug, Doch lag dies nicht am Weine: Der Rrug war ihnen zu fleine.

Dber:

Es hatt' bes Bieres Räffe Erzogen lauter Baffe, Und fang man einen Chor, Dann mar fein einziger Tenor

Much andere hübiche Strophen befinden fich in bem Buchlein: Bwei Anaben versentten ben Cicero Liefunterft auf hobem Deere wo: Das waren zwei Gymnafiaften, Die bas Lateine hafsten.

Das Büchlein ift jum Breife von 30 fr. in allen Buchhandlungen zu haben.

— ("Der Zinsen- und Coursberechner.") Im Berlage von Karl Konegen, Bien, ist in eleganter Ausstattung ein von Cornelius Zechner herausgegebenes handbuch für die Binsen- und Coursberechnung aller an der Wiener Börse ge-handelten Bertpapiere erschienen. Das vorliegende Handbuch besigt gegen andere ähnliche Bücher den besonderen Bortheil, bestigt gegen andere ahnliche Bucher den besolderen Solitzelt, dass zur Benühung desselben eine weitläufige theoretische Ansleitung nicht ersorderlich ist, sondern dass die praktischen Beisspiele über jedes derzeit im Wiener Courszettel notierte Papier alles Nöthige zur Berechnung desselben enthalten, so dass man von Fall zu Fall Auftärung sinden kann. Sehr zweckmäßig sind die heigegebenen Tabellen zur Keitsellung des Kinsenserze find die beigegebenen Tabellen zur Feststellung des Zinsen-Er-trägnisses von Anlagepapieren sowie zur Feststellung des innern Goldwertes der verschiedenen Goldmünzen.

Meneste Post.

Driginal - Telegramme ber Laib. Zeitung.

Bien, 13. Marg. Der Gifenbahnausschufs erlebigte geftern ben reftlichen Theil ber Morbbahnvorlage.

Rhodus, 13. Darg. Das Rronpringenpaar berweilte zwei Tage in Matri, wofelbft Jagben ftattfan ben, traf heute in Rhodus ein und wird auch Lindo besuchen. Das Wetter ift prachivoll. Das Rronpringenpaar erfreut fich volltommenften Bobibefindens. Die Unfunft im Biraus ift für ben 15. Darg fruh feft-

London, 13. Marg. Die Regierung empfieng geftern abende neue friedliche Berficherungen von ber ruffifchen Regierung.

London, 13. Marg. In bem geftrigen Cabinets. rathe bildeten die militarifchen Ruftungen in Indien, welche die Möglichkeit eines Rrieges mit Rufsland

nothwendig macht, den Sauptgegenftand ber Erörterung. London, 13. Marg. Das Kriegsbepartement befahl, bafs die Arfenale von Bombay und in Bengalen welche die Aufgeber verfügen wollen, und zwar an: Munition aller Art bereit halten. Ferner sollen Bor-Johann Gliha in Großtaschitz; Helene Grebner in Wien; bereitungen für die Mobilisierung zweier Armeecorps Hohann Hrovat in Bölkermarkt; Moriz Herbstein in getroffen werden, jedes 28 000 Mann Jufanterie,

Im Unterhause erflarte Glabftone, er habe mittelft biplomatifcher Correspondeng ein Abtommen mit Rufs. land babin getroffen, bafe vorläufig weber bie Ruffen noch die Afghanen weiter vorrüden.

Songtong 12. Marg. (Reuter'iche Melbung.) Der britische Dampfer "Glenron" wurde von frangofischen Rreugern aufgebracht und mit Beschlag belegt, weil er Blei als Rriegscontrebande an Bord führte.

Newhork, 13. Marg. Rach hier vorliegenden De-peschen aus Lalibertad wurde die Broclamation Bar-rio's jur herstellung ber Republik von honduras beifällig aufgenommen, von San Salvabor, Ricaragua und Coftarica jedoch verworfen. Die Truppen Guatemalas begannen fofort gegen San Salvabor porzugeben, beffen Bevöllerung fich in Daffe erhob, um Biderftand zu leiften, worauf Guatemala bie Feindfeligfeiten einftellte.

Landichaftliches Theater.

heute (gerader Tag) zum Bortheile des Kapellmeisters Daz Peute (gerader Lag) zum Bortheile des Kapelimeiners Deux Karpa: Fest-Polonaise von Max Karpa. Den Ansang macht: Im Wartsalon erster Classe Lustspiel in 1 Act von Hugo Müller. Hieraus zum erstenmale: Die Einsiedler Agnes. Oper in 1 Aufzuge von Max Karpa. Zum Schlusse: Urlaub nach Zapsen streich. Komische Operette in 1 Act von Carmouche und Melesvilles, sür die deutsche Bühne bearbeitet von E. Treumann. — Musik von Zaques Offenbach.

Correspondenz der Redaction.

C. I bier: Für bas eingesandte Feuilleton haben wir teine Berwendung Das Manuscript erliegt zu Ihrer Disposition. Uebrigens nehmen wir auf anonyme Einsendungen principiell feine Rudficht.

> Lottoziehung vom 11. Märg: Brünn:

Meteorologifche Beobachtungen in Laibach

-		1000 71 07		· · ·		2007
Märs	Sert ber Beobachung	Sarometerfland in Willimetern auf 00 C. reducieri	rufttemperatur , sad Telfire	1/112)111 60 - August 10 - August	Nufice bes	Rieberichlag birnen 24 St. in Dillimeterv
13.	7 U. Ma. 2 %. 9 %. Nb.	739,08 739,32 740,82	- 5,0 4,6 1,8	D. schwach D. mäßig D. mäßig	theilw.heiter bewölft beiter	0,00

Morgens ftarter Reif, tagsüber wechselnbe Bewölfung, Connenschein; sternenhelle Nacht. I 0,5°, um 2,3° unter bem Normale. Das Tagesmittel ber Barme

Berantwortlicher Rebacteur : 3. Raglie

V našem založništvu je izišel na svitlo drugi, pomnoženi natis: D. ALDARTPROTO Elegantno vezane in z zlatim obrezkom sta-nejo 2 gold., nevezane l gld. 20 kr.

lg. v. Kleinmayr & Fed. Bamberg knjigotržnica v Ljubljani.

2525252525 252525252



Depôt der k. k. Generalstabs-Karten

Maßstab 1:75,000. Preis per Blatt 50 fr., in Taschenformat auf Leinwand gespannt 80 fr. Ag. v. Kleinmagr & Fed. Bambergs Buchhandlung

in Laibach.

Bare

267.50

152-224

Conrse an der Wiener Borse vom 13. Mär; 1885.

Rach bem officiellen Coursblatte

Silbaba 200 fl. Silber 1887.5 183-25
Silbaba 200 fl. Silber 1887.5 183-25
Theih Baha 200 fl. S. W. 217-2 217-25
Trambad Gel., Wh. 170 fl. S. W. 217-2 217-25
Trambad Gel., Wh. 170 fl. S. W. 217-2 217-25
Trambad Gel., Wh. 170 fl. S. W. 217-2 217-25
Trambad Gellidati 100 fl. Silber 183 25 180 76
Ing. Weibs fladh 200 fl. Silber 183 25 180 76
Ing. Weibs (Raab-Graz) 200 fl. Silber 176-2 176-60
Ing. Weibs (Raab-Graz) 200 fl. S. 180-76 181-26

(per Stud)

Gabl ind Kindberg, Eisen und
Stabl.-Ind. in Wien 100 fl.
Stabl.-Ind. in Wien 100 fl.
Stienkabinv.-Leitig. I. 80 · 40 °/0
Litenkabinv.-Leitig. I. 80 · 62-75 63-25
Montan-Geffffd. 6fterr.-alpine
Hrager Ciscolub.-Gos. 200
Lalgo-Tarj. Cisconaff. 100 · 163 · 103-50
Maffent.-G., Dest. in W. 100 °.
Exisaler Roblenv.-Gel. 190 fl.

Induftrie-Actien

Devifen.

Baluten.

——— Ducaten 187—— 20-Francs-Stüde 186—— Silber 306 80 Deutsche Reichsbanknoten

Welb Ware

	-		- 411 - 11			ACCU-LA			20
Carrie and a	Geld Wa	re l	(Well)	Bare	Late and a sum	Welb	Bare	mind PAT on PAT 1.1	1 Well
Staats-Anlehen.		5% Temefer Banat	102.	103	Staatsbahn 1. Emission Sibbabn à 3%.	194.50	195-50	Action non Transport	
Rotenrente	83 20 83	35 5% ungarifce	102.75	103.20	Silbbahn à 3%	151-50	152	Hutamat Ziunsports	
Silberrente	83.55 83	Mubere öffentl Anlehen.			Unggaliz. Bahn	126 10	126-50	Unternehmungen.	100
1864er 4 % Staatslofe 250 fl. 1:	29 - 129	50 Daney Was Rate 50' 100 K	335.00	****	unggatty. Sapit	100.30	100.60	(per Stild)	1
1660er 5 0/ 2 mile 500 // 1	99 128	ble Watering some flower from	104.95	116.25	Diverfe Lose (per Stück) Creditlose 100 fl.	1 1 1 1 1 1		Albrecht-Babn 200 fl. Gilber .	
1864er Staatslofe . 100 ,, 1:	42 75 143	Unleben b. Stabtgemeinbe Wier		108-25	(per Stild)	-		Alfold-Fium Babn 200 fl. Sitb.	186.76
1864er Claatslose . 100 " 150 mo-Rentenscheine . per St.	71 50 172	Unleben b. Stabtgemeinbe Bier		100 20	Glorn-Pole 40 ft	178-50	179	Mujig Lep. Eisenb. 200 fl. CM.	
Zomo-Rentenscheine . per St.	43. 45	(Silber und Golb)			Clarb-Lofe 40 ft. 4% Donau-Dampfich. 100 ft.				
49 0		Bramien-Anl. b. Stadtgem. Bier	125.20	126					
Deffer Goldrente, ftenerfrei . 10	07:90 108	10 000 1000			Diener Loje 40 fl. Balify-Loje 40 fl. Rothen Trens 30 Gast w 10 ft	47		Clit R) and of	
4% Deft. Golbrente, fteuerfrei . 10 Defterr. Rotenrente, fteuerfrei .	99.10 99	Bfandbriefe Bfandbriefe	10011		Pamp=core 40 ff	39.75	40-25	Donau - Dampfidiffabrta - Bei.	
Uno Mark		(fiir 100 fL)	137	2000		10	1 16 90	2 Johnson Enn of (ESID)	F-19
Ung. Golbrente 6 %		Bobercr. allg. öfterr. 4 1/2 % Golb	123.20	124 -	Rubolf-Lofe 10 ft.	13.00	201	STONE WILL (Stat - 3) h - 2 1900 ft . 55.	1182 25
"Bapierrente 5 % "Gifenb.=Mnl. 120 fl. ö. B.S. 1	98.60 98	75 bto. in 50 " " 4 1/2 0/	99-25	99.75	St. Genoid Lofe 40 ft.	94.00	DD	Dur Bobenbacher C. B. 200fl. C.	-
" Gifenb. Mnl. 190 ff a go	93.80 93	bto. in 50 4 % 4 % bto. Brämien-Schuldverich. 3 %	98 85	94.80	ZUGIOHEINSEDIE 90 R	80.70	48.20	Elifabeth Bahn 200 fl. EM	210 75
" Oftbahn-Brioritäten Staats-Obl. (Une Das	47.75 148	Deft. Spothetenbant 10j. 5 1/2 9/	100.75	101-50	Windifcgray-Loje 20 ff	38	30.00	Ling-Bubmeis 200 fl	200 -
" Staats Dbl. (Ung. Oftb.) 1	38.95 39		109.70	102 90	Rout Walley	100	00	Tarking why - 90 arks 1000 H. 10316.	2902
			. 102-15	102.30	Bant Actien (per Stild)				
Theig-Men - Pote 100ff. ö. 28. 1	19 - 119	40 bto. ,, 4 %	97.60	97.90	Musto-Deffare Book and	Lucia		Filmffirchen Barcier Eif. 2001. C.	
Theig-Reg. Rose 4% 100 ft. 5.B. 1	19 119	10 Ung. allg. Bobencrebit-Actiengel			Bants Befellichaft Biener poo g	105-20	105-60	Sals Rarl-Fubing D. 2001. C. 20.	-
Dbligationen		in West in 3. 1839 verl. 5 1/2 0/	0 103.—	104	Bantverein, Wiener 100 9	300-00	107 00	Oahlenhera-Sifenb. 100 fl.	
Grundents. = Obligationen (für 100 fl. CM.).	THE PARTY OF THE	Reinvitate Officationer		155	Bbncr .= Unft., Deft. 200 ft. S. 400/	288.	238-50	Raidaus Dberb. Gifenb. 200 fl	191-90
500 böhmische	00.00	prioritate - Ditigatione	1	-	Erbt. Mnft. f. Banb. u. (3. 160ft.	300-40	800-70	Lemberg Ciernom . 3affb Gifen	223-25
500 Baliziiche	00.40 100	(fire 100 ft.)			Erbt.=Anft., Allg. ung. 200 ft.	308-50	309 -	babn-Gefell. 200 b. 200ft. CM.	562-
5 % Biebersh	05.75	Gardinants Barbhahn 1. Emilion	1113.75	106-95	Comptend Will 200 fl.	204-	205	Deffert, Rorbweftb. 200 fl. Gilb.	172-60
50/o oberöfterreidifche 10	05 106	25 Franz- Rolef- Rahn	91.70	91.95	Sprothefenh St 200 St 200 K	618	623	bto. (lit. B) 200 fl. Silber .	178.30
50% fleirische 10	04.50 106	-1 Galigiiche Rarl - Lubwig = Babi	1	1000000	Lanberbant, öft 200 gr. 2500 G.	108.60	108-90	Brags Durer Gifenb. 150h. Site.	186-70
500 froatifche und flanonite. 1	04- 105	50 Em 1881 300 fl. S. 4 1/2 0/0	. 100.20	100.75	DefterUng. Bant	864	867 -	Ruboll Babil 10 11. Street	185-25
nebenburgifche . 1	02	- Defterr. Norwestbabn	104.10	104.40	Unionbant 100 ff	74.30	148'-	Staatseifenbabn 200 fl. B. 28.	805.50
	02 -1103	ung. alig. Bobencrebit-Actiengel in Best in I. 1839 vert. 5 ½ ½ ½ Briorität S = Obligationer (filr 100 st.) Cilifabeth-Besthadn in Silb kranz-Josef-Bahn Balisifde Karl Fubwig-Bah Em 1881 300 st. S. 4 ½ ½ Desterr. Norwestbahn Siebenbürger	1 99.30	99 60	Bettehrsbant Ang. 140 ft.	1741.00	1,40	A STATE OF THE PARTY OF THE PAR	MANOR